学生注册入学表格

学校：_____ 日期：_____

办事处专用	注册入学日期	年级	学生编号

说明：注册入学表格是一份规定的官方纪录。 **注有 * 标记的问题为可选填。** 此表格问题所询问的重要信息，将有助为您的子女提供服务。 如需协助填写此表格，请与就读学校连系。 **请用笔以清晰字体书写并填写所有页面。**

您的学童是否曾就读于 BLS School 校区？

☐ 否（新到校区者） ☐是（重返校区的学生） ☐现有学生（注册更新）

学生个人信息

1. **法定**姓氏	2. **法定**名字	3. 中间名	4. 后缀	5. **性别** ☐ 女性 ☐ 男性 ☐非二元性别 **代名词** ☐ 她/她的 ☐ 他/他的 ☐ 他（她）们/他（她）们的
6.（实际或常用）姓氏	7. 偏好名称	8. 出生日期（月/日/年）	9 年龄	10. 出生城市 *

11. 州份（如在美国）	12. 出生国家 / 地区 *	13. 如在美国或波多黎各以外国家 / 地区出生，学童在几时开始在美国上学？ *

电话号码 请勾选一个电话号码作为学生的主要联络号码

14. 家居电话 ( ) ☐ 主要	15. 学生手机（如学生没有手机则留白） ( ) ☐ 主要

地址信息 ☐ 邮寄地址与居住地址相同

地址信息： ***需有***现时的居住地址证明。 例子包括近期的水电费单、租务协议或抵押贷款文件。 更改地址亦需要住址证明。

16. 居住地址 – 街道地址			17. 邮寄地址 – 街道地址或邮政信箱号码		
18. 城市	19. 州份	20. 邮编	21. 城市	22. 州份	23. 邮编

过往学校信息

24. 过往学区	25. 过往就读学校	26. 城市、州份、国家	27. 就读日期 由： 到：

族裔 / 种族 *

联邦及州政府法例规定 BLS 需要采集这些信息作统计报告用途。 您的回答并非注册所必需的。 如果您选择不回答，Bend-La Pine Schools 则需要通过观察者识别过程来汇报此信息。 **如果您选择回答，请填写 A 部分和 B 部分。**

28. **A 部分： 族裔**是根据学生的国籍、宗教和语言为基础。 您认为该学生是西班牙裔吗？

☐ 非西班牙裔 / 拉美裔 ☐ 西班牙裔 / 拉美裔 (祖籍古巴、墨西哥、波多黎各)

29. **B 部分：种族** 不论您在上面选择了什么，请继续回答下列问题，标记一个或多个方框以表示您认为学生属于哪个种族。

☐ **美洲原住民或阿拉斯加原住民：** 祖籍源自北美洲及南美洲的任何原住民族。包括中美洲，并且仍有部落隶属或社区依附关系。

☐ **亚裔：**祖籍源自远东、东南亚或印度次大陆，包括柬埔寨、中国、印度、日本、韩国、马来西亚、巴基斯坦、菲律宾群岛、泰国及越南。

☐ **黑人或非裔美国人：** 祖籍源自非洲的任何黑人族群。

☐ **夏威夷原住民或其他太平洋岛民：** 祖籍源自夏威夷、关岛、萨摩亚或其他太平洋群岛的原住民族。

☐ **白人：**祖籍源自欧洲、中东或北非的任何原住民族。

美洲原住民教育计划 *

这项信息的目的是要判断您的孩子是否符合资格参与美洲原住民教育计划。

30. 在联邦或州府认可的部落及阿拉斯加原住民中有注册，或其父母或祖父母有注册的学生，都合资格获得 1972 年美洲原住民教育法案中规定所提供的服务。

部落隶属：　　部落注册编号：

麦金尼 • 文托无家可归者援助法计划 *（McKinney-Vento Program）

麦金尼 • 文托计划（McKinney-Vento Program），是一项确保「缺乏固定、正常及充足晚间居所」的学生有权利享用公共教育的计划。 如果您遇到以下任何情况，或有可能获得附加服务。

- ☐ 由于失去居所，经济有困难或相似的原因，导致要与他人**合住**或共享住房。
- ☐ 居住在**庇护所**
- ☐ 居住在**汽车酒店 / 酒店**
- ☐ 居住在**没有遮蔽的环境**中，如露营、车内或废弃建筑物内
- ☐ 居住在条件不达标的房屋中（公用设施无法运作、长有霉菌、受虫害侵扰的地方）
- ☐ 学生没有与父母或法定、法院指定的监护人同住，或未得到其援助。
  学生自己居住，或暂时寄居于别人的地方。

31. 您希望麦金尼 • 文托计划（McKinney-Vento）的联络人员，或学校代表跟您连系，为你提供更多信息吗？ ☐ 是 ☐ 否

兄弟姐妹

请列出就读于 Bend-La Pine Schools 学区的兄弟姐妹姓名

32. 姓氏	33. 名字	34. 学校名称	35. 年级
36. 姓氏	37. 名字	38. 学校名称	39. 年级
40. 姓氏	41. 名字	42. 学校名称	43. 年级

附加及紧急联系人

在紧急情况下，将会先通知父母或监护人。 将按所示的先后次序通知紧急联系人 我们假设在紧急情况下，**在紧急联系人中列出的任何人士均有权接送该学生。**

勾选**「放行给」**如果您赋予联络人权利每天接送您的孩子，例如是课后托管服务的提供者。

#1	44. 名字	45. 姓氏	46. 与学生的关系	47. 是否将学生放行给这位联络人？ ☐ 是 ☐否	
48. 手机 / 流动电话号码 ( )	49. 家居电话号码 ( )	50. 其他电话号码 ( )	51. 语言	52. 城市	53. 州份
#2	54. 名字	55. 姓氏	56. 与学生的关系	57. 是否将学生放行给这位联络人？ ☐ 是 ☐否	
58. 手机 / 流动电话号码 ( )	59. 家居电话号码 ( )	60. 其他电话号码 ( )	61. 语言	62. 城市	63. 州份
#3	64. 名字	65. 姓氏	66. 与学生的关系	67. 是否将学生放行给这位联络人？ ☐ 是 ☐否	
68. 手机 / 流动电话号码 ( )	69. 家居电话号码 ( )	70. 其他电话号码 ( )	71. 语言	72. 城市	73. 州份

#1 家长 / 负责成年人信息

请提供两位家长，包括不与该学生同住家长的信息。（本页可复印作添加另外的家长。）假设父母或监护人均有权接触学生 / 获得学生信息，除非法律文件另有说明。

目前是否有任何与该学生相关的法律限制或禁制令？ ☐ 是 ☐否

如果当前法院有命令限制或约束非监护人的家长或其他人探视学生的话，您必须提交完整的法令副本，学校才能限制接触。

74. 与学生的关系	75 **性别** ☐ 女性 ☐ 男性 ☐非二元性别 **代名词** ☐ 她/她的 ☐ 他/他的 ☐ 他（她）们 /他（她）们的	76. 姓氏	77. 名字

78. 是否与学生同住？ ☐ 是 ☐ 否	79. **如任何空格都没有勾选的话，则要提供法律文件** ☐ 允许的联络人 ☐ 父母或家长（教育）权利 ☐ 拥有监护权	80. 该学生是否可放行给此人士？ ☐ 是 ☐ 否

81. 主要口述语言	82. 是否需要口译人员？ ☐ 是 ☐ 否	83. 用于沟通的偏好语言

84. 首选以口语沟通 ☐ 是 ☐ 否	85. 使用美式手语 ☐ 是 ☐ 否	86. 电邮地址

87. 居住地址（如与学生住址不同） ☐ 与学生住址相同	88. 城市	89. 州份	90. 邮编
91. 邮寄地址（如与学生不同）	92. 城市	93. 州份	94. 邮编

95. 雇主	96. 您是现役军方部队成员，或是全职国民警卫队成员？ ☐ 是 ☐ 否

电话号码 请勾选一个电话作为父母 / 家长的主要联络号码

97. 手机 / 流动电话号码 ( ) ☐ 主要	98. 家居电话 ( ) ☐ 主要	99. 工作电话 ( ) ☐ 主要

俄勒冈州法例第 1C 章移民教育计划 * – 学生可能合资格获得免费服务，例如辅导、午餐及学业支援等

100. 在过去三 (3) 年内，您自己是否有搬迁，或与您的子女一起搬迁过？ ☐ 是 ☐否	101. 在过去三 (3) 年内，您或您家中的其他人是否有从事过农耕、林木、托儿、捕渔 / 加工，或乳制品等行业？ ☐ 是 ☐否

#2 家长 / 负责成年人信息

102. 与学生的关系	103 **性别** ☐ 女性 ☐ 男性 ☐非二元性别 **代名词** ☐ 她/她的 ☐ 他/他的 ☐ 他（她）们 /他（她）们的	104. 姓氏	105. 名字

106. 是否与学生同住？ ☐ 是 ☐否	107. **如任何空格都没有勾选的话，则要提供法律文件** ☐ 允许的联络人 ☐ 教育权利 ☐ 拥有监护权	108. 该学生是否可放行给此人士？ ☐ 是 ☐否

109. 主要口述语言	110. 是否需要口译人员？ ☐ 是 ☐否	111. 用于沟通的偏好语言

112. 首选以口语沟通 ☐ 是 ☐否	113. 使用美式手语 ☐ 是 ☐否	114. 电邮地址

115. 居住地址（如与学生住址不同）	116. 城市	117. 州份	118. 邮编
119. 邮寄地址（如与学生不同）	120. 城市	121. 州份	122. 邮编

123. 雇主	124. 您是现役军方部队成员，或是全职国民警卫队成员？ ☐ 是 ☐否

电话号码 请勾选一个电话作为父母 / 家长的主要联络号码

125. 手机 / 流动电话号码 ( ) ☐ 主要	126. 家居电话 ( ) ☐ 主要	127. 工作电话 ( ) ☐ 主要

接送或运输服务	
就读于所在边界学校且居住地距离小学超过 1.0 英里，或距离中学超过 1.5 英里的学生，都有资格乘坐校车。 乘坐校车者在每个学年都要进行登记。	
128. 这位學生會乘坐校車嗎? ☐ 是 ☐否	129. 该学生会在什么时候开始乘坐校车（这项申请的生效日期）?
只适用于幼稚园学生：	
130. 在接送地点是否可让学生无人看管? ☐ 是 ☐否	如果您勾选否（即在接送地点不能让学生无人看管）的话，在紧急联络人部分中需要给予以下信息： • 最少要有一（1）位在本地的紧急联络人姓名，附上电话号码并勾选「放行」空格。

学生汽车信息（只适用于高校） *					
131. 年份	132. 制造商	133. 型号	134. 颜色	135. 车牌编号	136. 学生驾驶执照号

军队 / 学院招募（只适用于高校）
137. 有教无类法案（No Child Left Behind Act，NCLB）规定学区在要求的情况下，向军方招募者、学院及大学提供低年级及高年级学生的姓名、地址及电话号码。 如果您不想学区将关于您学童的信息向军方、学院及大学提供，您有机会可以选择「退出」。 如果要这样做的话，您必须要勾选以下类别的其中一项，或两项同时勾选： ☐ 不接受军方招募者 ☐ 不接受学院或大学招募者

学生 / 家长许可信息
138. 有关目录信息的通告： Bend-La Pine Schools 学区遵从家庭教育权利和隐私法（FERPA），按委员会政策联合作业协议（Board Policy JOA）所列出，当中的政策可容许发放学生的目录信息。 **学生目录信息会定期包含在学校出版刊物、班级照片、年刊、活动项目、供应商招揽及对外 / 对内的通讯中。** 如果您不想 Bend-La Pine Schools 学区发放及 / 或包含如上述您学童的目录信息（包括年刊），请勾选空框表明您想退出，不愿让目录信息发放。 ☐ 目录信息：我不想我的学童包含于其中

学校缺席和学校公告				
139. 俄勒冈州法律要求学校在学生无故或未经证实情况下缺课时，必须在当天放学前通知家长 / 监护人。 当中规定最少**一位**（A 部分）的家长 / 监护人会接到电话通知。 **“A” 为必填。** 若下面没有列出家长 / 监护人，则在父母 / 家长信息部分「#1 家长 / 负责成年人」中所列出的家长，将会收到 Bend-La Pine Schools 的通知。				
A	**姓氏**	**名字**	**联络号码**	**通知类型：** X 考勤 ☐ 公告 ☐ 学校邮件
可选填…请指定另一位家长 / 监护人接收通知				
B *	姓氏	名字	联络号码	通知类型： ☐ 考勤 ☐ 公告 ☐ 学校邮件

保密信息和服务：以下信息将用于确定您的孩子是否有资格获得的额外帮助。		
140. 您的学童是否有接受过特殊服务或课程的测试？ ☐ 是 ☐否		141. 学生目前是否正接受个别化教育计划（IEP）？ ☐ 是 ☐否
142. 学生是否曾经参与过特殊服务或课程？ ☐ 是 ☐否		143. 学生当前是否有 504 号规划？ ☐ 是 ☐否
144. 学生是否曾经参与过资优计划（TAG）指导？ ☐ 是 ☐否	145. 学生是否曾经参与过言语治疗？ ☐ 是 ☐否	146. 学生是否曾经接受过学业上的特殊教育指导？ ☐ 是 ☐否
147. 学生过去是否曾经接受过英语学习者（ELL）的指导？ ☐ 是 ☐否	148. 如果有，那是什么类型？ ☐ 聆听 ☐ 阅读 ☐ 说话 ☐ 书写 ☐ 全部	

过往纪律		
149. 学生是否有被转介过作风险评估，或是学校安全评估？ ☐ 是 ☐否		150. 评估日期
151. 评估原因：		152. 若曾遭勒令停学，请输入停学日数或「0」
153. 此学生是否曾被逐出校？ ☐ 是 ☐否	154. 被逐出校日期	155. 被逐出校原因

家长 / 负责成年人签名

本人确认上述信息准确及完整，并且明白此信息有变更时，我有责任及时通知学校办公厅。

家长 / 负责成年人签名：_____

家长 / 负责成年人列印姓名：_____

日期：_____

学生法定姓氏	学生法定名字	学生法定中间名	学生出生日期
			月 日 年

重要信息: 若学生患有危及生命的疾病，请于学生首天上学之前与驻校护士联系。

此信息必须每个学年更新。 请检视下列任何状况是否适用于此学生。 请为每个所选项目提供状况明细。 如果学生的健康状况有改变，请与学生所属的学校连系。

健康状况 ☐没有 - *学生并无任何健康状况。*

☐ 会危及生命的过敏症 _____

☐ 不会危及生命的过敏症 / 敏感 _____

☐ 药物过敏症 _____

☐ 糖尿病 ○ 第 1 型 ** ○ 第 2 型 ** *约见护士*	☐ 哮喘 ○温和 ○中等 ○严重	☐ 癫痫 ○ 会危及生命 ○ 重癫痫症 ○ 癫痫性失神 ○ 其他	☐ 心理健康 ○ 焦虑 ○ 双相障碍（或称躁狂抑郁症） ○ 其他	☐ 心脏病 _____ ○ 会危及生命 ○ 稳定
☐ 注意缺陷多动障碍（ADD/ADHD）	☐ 自闭症	☐ 阿斯伯格综合症	☐ 凝血病	☐ 头痛
☐ 偏头痛	☐ 肌肉疾病	☐ 神经系统疾病	☐ 脑震荡 *日期:* _____	☐ 创伤性脑损伤
☐ 骨科疾病	☐ 听力问题	☐ 视力问题 ○眼镜 ○隐形眼镜 *对上一次视力检测日期:* _____		

☐ 其他：

_____

可能需要医疗保健提供者的证明。

如果您有勾选上述任何状况，请填写以下信息：

健康状况	**这种状况是如何表现出来的？** *会发生什么事情、看起来像什么、每年可能会在什么时候出现或发生，原因等。*	**治疗及 / 或药物**

家长 / 监护人签名

本人确认上述健康信息准确及完整，并且明白此信息有变更时，我有责任及时通知学校办公厅。

家长 / 监护人签名： _____ 日期： _____

家长 / 监护人列印姓名： _____ 电话： _____

俄勒冈州 - 语言使用调查

学生首次进入学区时会获得该文件。

State of Oregon（俄勒冈州）对所有人的语言及文化给予重视，并在我们的学校中尊重所有语言。 我们鼓励振兴和保护土著语言和语言多元化的主张。
该文件将允许学校确定您的学童是否合资格获得筛选，以接受额外的英语学习指导。

学生姓名：_____ **年级：**_____ **日期：**_____

家长 / 监护人姓名： _____

家长 / 监护人签名： _____

信息	问题
本部分将允许学校了解您的学童是否合资格获得筛选，以接受额外的英语学习指导。	1. 在家中主要使用的是哪种（些）语言？ _____ 2. 您的学童所学习的第一语言是哪种（些）？ _____ 3. 您的学童在家中最常使用的是哪种（些）语言？ _____
这个问题让学校可了解您作为家长或监护人，是否需要口译人员或翻译文件。 这方面无需收费。 *此部分只作信息用途，而并非用来辨别您的学童在学习英语时是否需要协助。*	您偏好使用哪种（些）语言与学校沟通？ _____

学生注册入学表格家长信息页

请使用家长信息页来获取有关学生注册入学表格上栏目的更多详细信息。

学生个人信息：

空格 1-4：输入学生的法定姓名信息。
空格 5：俄勒冈州认可三种性别分类。 为学生的性别勾选空格（F=女性、M=男性、X=非二元性别）。
空格 6：输入学生实际或常用的姓氏。
空格 7：输入学生偏好的名字（如与法定名字不相同）。 如输入的话，在学校电邮中此名字将被用作取代法定名字。
空格 8 和空格 9：输入学生的出生日期及年龄。
空格 10 和空格 11：如学生在美国出生，请列出城市和州份。
空格 12：输入出生国家或地区。
空格 13：如学生在美国或波多黎各以外出生，请列出学生何时首次开始入读美国的学校。
空格 14 和空格 15：输入学生的电话号码。 勾选其中一个空格，指明哪个是主要号码。
空格 16 – 23：输入学生的家居地址及邮寄地址（如与家居地址不同）。

过往学校信息：

空格 24 – 27：输入学生曾经就读的过往学校信息。

族裔和种族：

空格 28 和空格 29：通报学生的族裔和种族是联邦政府的规定。 所收集的信息仅用于数据分析和通报目的。 选择由教育部决定（72 Fed. Reg. 59266（2007 年 10 月 19 日））。 选择最能代表您孩子的族裔和种族。

美洲原住民教育计划：

空格 30：注册于联邦或州政府认可的部落，可确立参与 1972 年《美洲原住民教育法案》第六章「美洲原住民教育计划」的资格，该计划是法案辖下的一项联邦助学金。 每一位合资格学生必须填写一份第六章的学生资格证明书。

麦金尼 • 文托无家可归者援助法计划（McKinney-Vento Program）：

空格 31：此信息的目的是要判断根据其当前的居住情况，您的孩子是否合资格通过麦金尼 • 文托无家可归者援助法计划（McKinney-Vento Program）获得服务。

兄弟姐妹：

空格 32 – 43：列出所有在学前班及适龄就学兄弟姐妹的资料。

附加及紧急联系人：

空格 44 – 73：列出附加及紧急联系人的资料。 如果在紧急情况下无法联系到家长或监护人时，我们将通知这些联系人。我们假设在紧急情况下，在紧急联系人中列出的任何人士均有权接送该学生。 在未得到具有监护权的家长同意下，无监护权的家长不得自行增加或更改紧急联系人。
空格 47，空格 57 和空格 67：如果您允许紧急联系人在非紧急情况下每天接送您的孩子，请您勾选「放行给」。 适用于保姆或课后托管服务提供者在每天放学后接送学生的情况。

家长 / 负责成年人信息：

空格 74 – 127：输入家长 / 负责成年人信息。
空格 80，空格 81，空格 105 和 106，空格 139： 假定在本部分所列出的家长 / 负责成年人均有权取得学生信息，除非法律文件另有说明。

- **同住（如适用）：** 学生与家长 / 负责成年人同住
- **被允许的联系人：**家长 / 负责成年人为被允许的学生联系人，且将获包含在学校与学生的沟通或通讯中。
- **家长或父母权利：**家长 / 负责成年人有权取得学生的教育纪录，并且在 Synergy 家长门户网站取得学生的信息。
- **拥有监护权：**家长 / 负责成年人对学生拥有**法定**的监护权，并且有权就学生的教育事务作出决策。
- **允许邮寄函件：** 家长 / 负责成年人可以接收学生成绩单、进度报告和其他学校通讯等信件。
- **放行给：**学校可将学生放行给家长 / 负责成年人。
- **公告：**表示学校可能会就学校公告打电话或发送电子邮件给该家长 / 负责成年人。

此部分列出的任何**非法定监护人**（继父母、伴侣、祖父母等） 仅需勾选以下方框： 同住（如适用）及允许的联络人，除非他们符合家庭教育权利和隐私法（FERPA）中概述的要求。
空格 81 和空格 109：列出家长或父母所说的主要语言。
空格 83 和空格 111：所示语言将用于 BLS 和学校通讯。
空格 82 和空格 110：若家长在教育会议时需要口译员的话，请勾选「是」或「否」。
空格 85 和空格 113：若家长需要美式手语（ASL）翻译员的话，请勾选「是」或「否」。
空格 84 和空格 112：若家长沟通时需要口语辅助的话，请勾选「是」或「否」。
空格 86 和空格 114：所列出的电邮地址将用于发送 BLS 通讯和教师通讯。 如电邮地址有改变，请通知您的学校更新。
空格 96 和空格 124：父母 / 监护人为全职陆军、海军、空军、海军陆战队或海岸防卫队成员、全职国民警卫队成员、现役预备役军人（已被征召服现役至少连续 180 天的预备役成员）。 不包括已退休或退役的前军人、未获部署安排的兼职国民警卫队成员，或未获征召执行任务的预备役人员、其他制服部队的成员，如美国国家海洋和大气管理局的委任军团，与国防部的文职雇员。
空格 97 - 99，空格 125 – 127：请列出您的联系号码。 请指出哪个号码是您的主要电话号码。

接送或运输服务：
空格 128 – 130：注明学生是否会乘坐校车。

学生汽车信息（只适用于高校）
空格 131 – 136：若学生会自行驾车上学，车辆需要向学校登记，并需展示泊车证。

军队及学院招募：
空格 137：如果您想选择**退出**军队及 / 或学院 / 大学招募，请勾选空格。

学生 / 家长许可信息：
空格 138：如果您不想 BLS 在学校年刊、学校出版刊物、活动项目、供应商招揽及对外 / 对内通讯中发放及 / 或包含您学童的目录信息。

保密信息和服务：
空格 140 – 148：如果您的孩子在之前的学校接受过特殊服务，请勾选空格。

过往纪律：
空格 149 – 155：请填写所有关于您学童过往纪律历史的信息。

健康状况： 列出您学童的任何医疗状况和所需治疗。 驻校护士可能会与您连系，跟进更多信息。

语言使用调查： 语言使用调查是州政府规定，可供多语言服务（Multilingual Services）部门使用。 此调查会被用作评估您的孩子是否合资格获得英文语言服务的一部分。